

# مثنوی 'گلشن راز جدید' اور دیگر تصانیف اقبال

(ایک تقابلی نظر)

محمد ریاض

مثنوی 'گلشن راز جدید' علامہ اقبال کی کتاب زبور عجم کا جزو ہے۔ اس کتاب کا آغاز تصنیف ۱۹۲۴ء میں ہوا مگر اس کی تکمیل و طباعت ۱۹۲۷ء میں عمل میں آئی۔ زبور عجم کا پہلا مجوزہ نام زبور جدید<sup>۱</sup> تھا۔ مگر بعد میں 'ہندگی نامہ' اور 'گلشن راز جدید' نام کی مثنویوں کے ساتھ یہ موجودہ نام سے موسوم ہوئی۔ گلشن راز جدید، یعنی شیخ محمود شبستری (و ۵۷۲۰ء) کی 'گلشن راز' کا جواب۔ شیخ موصوف کئی کتابوں کے مصنف تھے<sup>۲</sup>۔ ان کی یہ کتاب 'گلشن' یا 'گلشن راز' موسوم رہی اور اس کی متعدد شروح اور تراجم موجود ہیں۔ کتاب کے ۱۰۰۸ ابیات ہیں۔ یہ ان

- 
- ۱۔ مکاتیب اقبال بنام نیاز (بزم اقبال لاہور ۱۹۵۴ء ص ۵۔
  - ۲۔ اوراقِ گم گشتہ مرتبہ رحیم بخش شاہین (اسلامک پبلیکیشنز) ۱۹۷۵ء ص ۱۱۸۔
  - ۳۔ جیسے تفسیر سورۃ فاتحہ، مرآۃ المحققین، حق الیقین، سعادت نامہ اور رسالہ شاہد۔
  - ۴۔ روضات الجنات و جنات الجنان مؤلفہ حافظ حسین کربلائی تبریزی (ابن الکربلائی) میں جسے دو جلدوں میں جعفر سلطان القرانی نے تہران سے شائع کروایا (۱۹۶۵ء/۱۹۷۰ء) کتاب کا نام 'گلشن' بھی آیا ہے۔
  - ۵۔ فارسی میں دو معروف شرحیں یہ ہیں: مفاتیح الاعجاز از ہجعی اور نسائم گلشن از داعی الی اللہ شیرازی۔

پندرہ سوالوں کے جوابات پر مشتمل ہے جو امیر سید حسینی ہروی (و ۱۷۰۷ء) نے ہوچے تھے۔ علامہ اقبال نے تصوف اور وحدت الوجود کی تعلیمات کی حامل اس مثنوی کا جواب لکھنا ضروری جانا تا کہ ان مباحث کو فلسفہ خودی کی روشنی میں مطالعہ کر سکیں۔ حضرت علامہ نے انہویں اور تیرہویں تا پندرہویں مندرجہ ذیل سوالوں کے جوابات لکھنے کی ضرورت محسوس نہیں کی :

چرا مخلوق را گویند واصل ؟  
 سلوک و سیر او چون گشت حاصل ؟  
 چه خواهد مرد معنی ز آن عبارت  
 کہ دارد سوئے چشم و لب اشارت ؟  
 چه جو ید از رخ و زلف و خط و خال  
 گسے کاندز مقاماتست و احوال ؟  
 شراب و شمع و شاهد را چه معنی است ؟  
 خراباتی شدن آخر چه دعوی است ؟  
 بت و زنار و آرمائی دریں کوے  
 همه کفر است و گر نہ چیست بر کوے ؟

ان سوالات کے جوابات ۳۴۲ بیتوں پر مشتمل ہیں۔ باقی ۱۱ سوالوں کے جوابات مع تمہید و خاتمہ ۶۶۶ شعروں پر حاوی ہیں۔ علامہ اقبال نے اپنی ترجیحات فکری کے تحت ان ۱۱ سوالوں کو ۹ میں ضم کیا اور ان کی ترتیب بھی بدل دی۔ علامہ کی مثنوی ۳۲۶ بیتوں کی حامل ہے۔ گویا ان کے جوابات کی ضخامت شیخ محمود کے جوابات سے تقریباً نصف ہے۔ ذیل کا تقابلی جدول بات کو واضح کر دے گا :

پروفیسر ڈاکٹر عسکر حقوی نے کسی نامعلوم شاج کی نامم شرح کلشن راز کو ۱۹۶۷ء میں تہران سے شائع کروایا تھا۔ دیگر زبانوں کے تراجم کے علاوہ ای۔ ایچ۔ وینفیلڈ کا انگریزی ترجمہ اب تک تین بار شائع ہو چکا ہے۔

گلشن راز جدید		گلشن راز	
اشعار	تمہید	اشعار	تمہید
۳۳	جواب سوال ۱	۲۱۳	جواب سوال ۱ و ۲
۳۶	۱	۷۲	۱۰
۲۹	۲	۴۹	۹
۳۸	۳	۳۳	۱۲ و ۶
۳۲	۴	۲۳	۳
۴۱	۵	۷۰	۱۱
۳۵	۶	۸۳۰	۴
۳۲	۷	۳۲	۷
۲۸	۸	۱۹	۵
۲۶	۹	۹	۵
۶	خاتمہ کتاب	۹	خاتمہ کتاب

علامہ اقبال کا ایک ہدف یہ تھا کہ مروجہ تصوف کے افکار و عقائد میں اصلاح ہوتا کہ یہ نظام خودی فراموش نہ رہے بلکہ خودی آموز بن جائے۔ مثنوی اسرار خودی میں بالخصوص انہوں نے یہی تعلیم دی تھی۔ مثنوی گلشن راز جدید اس تعلیم کا نکتہ و تسمہ ہے۔ البتہ یہ مثنوی نہایت خاموشی سے اور کسی نے معرکے کو دعوت دے بغیر لکھی گئی۔ علامہ مرحوم نے شیخ محمود کو 'دالائے تبریز' کہا اور انہیں احترام آمیز کلمات سے یاد کیا۔ 'گلشن راز' اور 'گلشن راز جدید' میں مشترکات بیان بھی ملتے ہیں اور اقبال شیخ محمود کی مثنوی کے مخالفین کے زمرے میں نہیں آتے۔ البتہ انہوں نے شیخ کی کتاب کے ۱۱ سوالوں کو ۹ کی صورت میں ضم کر کے (دو جگہ دو دو سوالوں کو ایک بنا کر) ان کا جواب عصر حاضر کے تقاضوں اور فلسفہ خودی کی روشنی میں دیا ہے۔ میں یہاں دونوں مثنویوں کے اہم تر مباحث کا تقابلی مطالعہ پیش کروں گا اور دوسری کتابوں کے حوالے بھی دوں گا۔

۱۔ اس مثنوی کا قبل از اشاعت ذکر اقبال کے ایکا دکا خطوط میں ملتا ہے۔ مثنوی اسرار خودی کے ماہ و ما علیہ کے بارے میں البتہ کئی معاصرانہ بحثیں ملتی ہیں۔

گلشن راز جدید کی تصنیف علامہ اقبال کے ایک سراہا تفکر دور سے متعلق ہے۔ اسی زمانے میں انہوں نے اپنے شہرہ آفاق انگریزی خطبات تیار کیے، جو چھ خطبات کی صورت میں ۱۹۳۰ء میں لاہور سے شائع ہوئے اور ایک خط کے اضافے کے بعد ۱۹۳۴ء میں لندن سے - ۱۹۳۲ء میں "جاوید نامہ" شائع ہوا جس کا ہیولا تو سالہا سال سے تیار ہوتا رہا مگر اس نے شعر و نغمہ کی صورت 'گلشن راز جدید' کی تصنیف کے بعد اختیار کی۔ جیسا کہ ڈاکٹر سید محمد عبداللہ نے بھی اشارے کیے، ان تین کتب اقبال میں کئی فلسفیانہ، متکلمانہ اور صوفیانہ مباحث ایک دوسرے مقام و مبحث کی توضیح و تفسیر کرتے نظر آتے ہیں، گو کئی باتیں حضرت علامہ کی دیگر مقدم و مؤخر کتابوں سے بھی مل جاتی ہیں۔ مذکورہ تین کتابوں میں خطبات یا جاوید نامہ کے مطالب مبسوط تر ہیں جب کہ گلشن راز جدید بالعموم موجز ہے۔

گلشن راز، کی تمہید میں شیخ محمود اپنی مثنوی کی وجہ تصنیف بتاتے ہیں۔ انہیں فن شاعری سے دلچسپی نہ تھی۔ فرماتے ہیں شاعری تو عطار جیسے ہاکمالوں پر ختم ہو گئی؟ وہ تو حسب فرمائش معانی کو نظم کر رہے ہیں۔ اقبال بھی اپنی تمہید میں ان سے اتفاق کرتے ہیں۔ البتہ وہ اس نکتے کو واضح کرتے ہیں کہ اولاد چنگیز کے فتنے کی تباہ انگیزیوں کے زمانے میں 'گلشن راز' تصنیف ہوئی تھی جب کہ فرنگی عقلی اور سیاسی استعمار کے زمانے میں اس کا جواب لکھا جا رہا ہے۔ 'گلشن راز جدید'

۱۔ متعلقات خطبات اقبال (اقبال اکادمی لاہور ۱۹۷۷ء) اور مقاصد اقبال (علمی کتب خانہ لاہور ۱۹۸۱ء) میں دیکھیں ان موضوعات پر مقالے۔ (ان کتابوں کے بعض حصے چند مجلوں میں بھی چھپے ہیں)۔

۲۔ "سرا زین شاعری، خود عار ناید"

کہ در صد قرن یک عطار ناید"

اگرچہ زین نمط صد عالم اسرار

بود یک شمع از دکان عطار

پہلا شعر علامہ اقبال کی مثنوی میں بھی تضمین شدہ ملتا ہے۔

تعلیقات فراق کی حامل ہے جو خودی اور مقام آدم کی عظمت کو خاطر نشیں کرے گی۔ اقبال نے اس مثنوی کا سرنامہ ذیل کے دو شعروں کو بنایا اور اپنا بیداری آموز اور خودی ساز پیغام واضح کر دیا :

بہ سوادِ دیدہ تو نظر آفریدہ ام من  
بہ ضمیر تو جہانے دگر آفریدہ ام من  
ہمہ خاوراں بھولے کہ نہاں ز چشم انجم  
بہ سرودِ زلدگانی سحر آفریدہ ام من

شاعر کا یہ 'سرود زلدگانی' اس کا درس خود شناسی ہے۔ اس کی شہد امیز حالات کو وہ تمہید میں یوں بیان کرتا ہے :

بیانم رزم مرگ و زلدگانی است  
نگاہم بر حیات جاودانی است  
ز جاں خاکِ ترا بیگانہ دیدم  
باندام تو جان خود میدم  
ازاں نارے کہ دارم داغ داغم  
شبِ خود را بیروز از چراغم  
بناک من دے چوں دانہ کشتند  
بلوح من خط دیکر نوشتند  
مرا ذوقِ خودی چوں انگبین است  
چہ گویم واردات من ہمین است  
نخستین کیف اورا آزمودم  
دگر برخاوراں قسمت نمودم

مثنوی گلشن راز جدید میں سوال یکم دو شعروں پر مشتمل ہے :

نخست از فکر خویشم در تعمیر  
چہ چیز است آنکہ گویندش تفکر  
کدا میں فکر ما را شرط راه است  
چرا کہ طاعت و گاہے گنہ است<sup>۲</sup>

۱- گلشن راز جدید ، ص ۲۰۵ -

۲- ایضاً ، ص ۲۰۷ -

جیسا کہ جدول بالا سے ظاہر ہے ، منقولہ آیات گلشن راز کے دو سوال و جواب تھے ۔ ایک سوال تفکر یعنی منطقی اولہ کے بارے میں ہے ۔ اور دوسرا تفکر کے صواب و نا صواب ہونے کی صورتوں کے بارے میں ۔ صاحب گلشن راز فرماتے ہیں کہ تفکر وہ درست ہے جو اسماء و صفات باری کے ضمن میں ہو جب کہ ذات کے بارے میں تفکر ایک نا صواب کام ہے ۔ رہا موسوا اللہ ، تو اس کا تو وجود ہی نہیں ۔ شیخ تفکر عقلی کی مذمت کرتے ہیں ۔ وہ ذوق تجلی ، اشراق یا عشق کے سوا کسی دوسرے ذریعہ تفکر و دانش کے قائل ہی نہیں :

تفکر رفتن از باطل سونے حق  
بجزو اندر بدیدن کل مطلق  
در اسماء فکر کردن شرط راه است  
ولے در ذات حق محض گناہ است  
چہ نسبت خاک را با عالم پاک ؟  
کہ ادراک است عجز از درک ادراک  
زہے اول کہ عین آخر آمد  
زہے باطن کہ عین ظاہر آمد  
تو از خود روز و شب اندر گانی  
ہاں بہتر کہ خود را می ندانی  
چو انجام تفکر شد تحیّر  
درینجا ختم شد بحث تفکر

علامہ اقبال البتہ عقل و عشق دونوں کی افادیت کے قائل ہیں ۔ ان کے نزدیک یہ دونوں قوتیں متحدہ تفکر ہیں ۔ با صواب تفکر وہی ہے جس میں ان دونوں ذرائع سے کام لیا گیا ہو ۔ یہ دونوں قوتیں انفس و آفاق کی تسخیر میں معاون ہوتی ہیں ۔ البتہ تسخیر انفس (خود شناسی) تسخیر آفاق اور خدا شناسی پر مقدم ہے ۔

اگر یک چشم بر بندد گناہے است  
اگر باہر دو بیند شرط راہے است

اگر این بر دو عالم را بگیری  
ہمہ آفاق میرد تو نہ میری

منہ پادر بیابان طلب مست  
 نخستین گیر آن عالم کہ در تست  
 اگر زیری ز خود گیری زہر شو  
 خدا خواہی ؟ بخود نزدیک تر شو  
 بہ تسخیر خود افتادی اگر طاق  
 ترا آسان شود تسخیر آفاق

شکوہ خسروی این است ، این است  
 ہمیں ملک است کو توام بدین است

منقولہ آخری شعر اس بات کا مظہر ہے کہ صحیح تفکر میں دین و دنیا کے امور یکساں اہمیت کے حامل ہیں۔ دین اسلام میں کسی قسم کی دوئی ہے ہی نہیں۔

اقبال یہاں عشق کو عقل سے مقدم بتاتے ہیں مگر اپنے پہلے خطبے میں انہوں نے عشق کا مرحلہ عقل سے مؤخر بتایا ہے۔ البتہ قلب یا وجدان یا اندرونی بصیرت کا یہ ذریعہ ادراک حقیقت کے لیے عقل و علم وغیرہ کی طرح اہم ہے (دیکھیں 'تشکیل جدید الہیات اسلامیہ'، اردو ترجمہ از سید نذیر نیازی صفحہ ۲۲، ۲۳)۔ زبور عجم کی ایک غزل (شمارہ ۱۵ حصہ اول) میں ہے :

ہر دو بمنزلے رواں ، ہر دو امیر کارواں  
 عقل بھیلہ می برد ، عشق برد کشاں کشاں  
 عشق ز پادر آورد خیمہ شش جہات را  
 دست درازمی کند تاہ طناب کہکشاں

خطبات میں فکر (عقل) و عشق کا ذکر ابتدائی صفحات میں ہی یوں ملتا ہے :

”۔۔۔ اس امر کا بھی کوئی ثبوت نہیں کہ فکر اور وجدان ایک دوسرے کی ضد ہیں۔ دونوں کا سرچشمہ ایک ہے اور دونوں ایک دوسرے کی تکمیل کا سبب بنتے ہیں۔ ایک جزواً جزواً حقیقت مطلقہ پر

دسترس حاصل کرتا ہے ، دوسرا من حیث الکل - ایک کے سامنے حقیقت کا رواں پہلو ہے ، دوسرے کے زمانی - گویا وجدان اگر بیک وقت تمام حقیقت سے لطف اندوز ہونے کا طلب گار ہے ، تو فکر اس راستے پر رک رک کر قدم اٹھانا اور اس کے مختلف اجزا کی تخصیص و تحدید کرتا چلا جاتا ہے تاکہ فرداً فرداً ان کا مشاہدہ کر سکے - - - - دراصل وجدان جیسا کہ برگساں نے نہایت ٹھیک کہا ہے ، فکر ہی کی ایک ترقی یافتہ شکل ہے“ (تشکیل - - - - ص ۳ ، ۴) -

انفس و آفاق کے ذرائع علم ہونے کی بات حضرت علامہ نے اپنے خطبہ پنجم میں ختم نبوت کے حوالے سے یوں واضح فرمائی ہے :

”قرآن مجید نے آفاق و انفس دونوں کو (آیہ ۵۳ سورہ ۴۱) علم کا ذریعہ ٹھہرایا ہے اور اس کا ارشاد ہے کہ آیات اللہیہ کا ظہور محسوسات و حرکات میں ، خواہ ان کا تعلق خارج کی دنیا سے ہو یا داخل کی ، ہر کہیں ہو رہا ہے - لہذا ہمیں چاہیے اس کے ہر پہلو کی قدر و قیمت کا کما حقہ ، اندازہ کریں اور دیکھیں کہ اس سے حصول علم میں کہاں تک مدد مل سکتی ہے - حاصل کلام یہ کہ تصور خاتمیت سے یہ غلط فہمی نہیں ہونی چاہیے کہ زندگی میں اب صرف عقل ہی کا عمل دخل ہے ، جذبات کے لیے اس میں کوئی جگہ نہیں“ (تشکیل - - - - صفحہ ۱۹۴) -

پھر طور ، اقبال کی نظر میں تفکر و تعقل وہ ہے جس میں عقل و عشق کا امتزاج ہو - اس سے با صواب وحدتِ فکر و عمل ہاتھ لگے گی - تیسرے سوال کے جواب میں اقبال نے روح و بدن اور دین و سیاست کے حوالے سے با صواب تفکر کی اہمیت کو مزید اجاگر کیا ہے -

شیخ محمود کا دسواں اور اقبال کا گلشن راز جدید میں دوسرا سوال علم و دانش کی ارزش کے بارے میں ہے - سوال یوں ہے کہ علم کسی بھوکا ساحل ہے اور اس سمندر کی گہرائی سے کون سے گوہر ملتے ہیں :

چہ پیراست این کہ علمش ساحل آمد ؟

زا قعر او چہ گوہر حاصل آمد ؟

شیخ محمود کے نزدیک بحر علم ذات واحد یا وجود مطلق ہے۔  
دانش دل کے ذریعے ہی اس بحر کے موتی ملتے ہیں۔ ان کے نزدیک منطق و  
بیان بمنزلہ ساحل ہیں۔ وجدان یا عشق سے ہی ادراک ملتا ہے۔

یکے دریاست ہستی، نطق ساحل  
صدف حرف و جواہر دانش دل  
بہر موجے ہزاراں درے شہوار  
بروں ریزد ز نقل و نص و اخبار  
ہزاراں موج خمیزد ہر دم از وے  
نگردد قطرہ ہرگز کم از وے

اقبال کا جواب یہ ہے کہ بحر علم حیات ہے جس کا ساحل  
شعور خودی کی غوطہ وری سے ہی بحر حیات کے موتی نکلتے ہیں :

حیات ہر نفس بحر روانے  
شعور و آگہی او را کرانے

ہر آن چیزے کہ آید در حضورش  
متور گردد از فیض شعورش

نخستین ہی نماید مستیزش  
کند آخر باآئینے اسپرش

اقبال نے مثنوی اسرار خودی میں، جرمن مفکر نطشے کی طرح، یہ  
بات بیان کی ہے کہ علم و فن خودی پروری اور زندگی کا تاب و تاب  
بڑھانے کی خاطر ہیں اور وہ مقصود بالذات نہیں ہیں :

آگہی از علم و فن مقصود نیست  
غتیچہ و گل از چمن مقصود نیست  
علم از سامانِ حفظِ زندگی است  
علم از اسبابِ تقویمِ خودی است

علم و فن از پیش خیزانِ حیات  
علم و فن از خانہ زادانِ حیات

قوت شعور حاصل کرنے کی ترغیبِ اقبال نے جاوید نامہ میں دی

ہے جیسے :

باز گفتم پیش حق رفتن چساں ؟  
کوه و خاک و آب را گفتن چساں ؟  
آسر و خالق بیرون از آسر خلق  
ما زشتست روز کاران خستہ خلق ؟  
گفت اگر سلطان ، ترا آید بلسٹ  
می توان افلاک را از ہم شکست  
باش تا عریاں شود این کائنات  
شوید از دامان خود گردِ جہات  
در وجود او نہ کم بینی نہ بیش  
خویش را بینی از و ، اور از خویش  
نکتہ الا بسلطان ، یاد گیر  
ورنہ چون مور و ملخ در گل بمیر ۲ ، ۳

خطبات میں یہ مضمون کئی مقامات پر آیا ہے۔ اور 'خودی نظریہ اضافیت' کی رو کے عنوان سے اقبال کے معروف مقالے میں بھی<sup>۳</sup>۔ خطبہ پنجم کا ایک اقتباس ملاحظہ ہو۔

''علم کی ابتدا محسوس سے ہوتی ہے کیونکہ جب تک ہمارا ذہن اسے اپنی گرفت اور قابو میں نہیں لے آتا، فکر انسانی میں یہ صلاحیت پیدا نہیں ہوتی کہ اس سے آگے بڑھ سکے۔ قرآن پاک کا ارشاد ہے :

۱۔ کلیاتِ اقبال فارسی، ص ۱۷۔

۲۔ خطبات کی منقولہ عبارت میں اس آیت مبارکہ کا حوالہ۔

۳۔ کلیاتِ اقبال فارسی، ص ۶۰۸۔

۴۔ عنوان ہے : Self in the light of Relativity - نیز ملاحظہ

یا معشر الجن و الانس ان استعظم ان تنفذوا من افطار السموات و الارض فاتخذوا لا تنفذون الا بسطین (۳۳ : ۵۰) - مگر پھر فرض کیجیے ہم کہتے ہیں کائنات ایک مجموعہ ہے متناہی اشیا کا - تو اس کا مطلب یہ ہو گا کہ وہ ایک جزیرے کی طرح خلائے محض میں بڑی ہے - پھر اگر زمانہ بھی ایک سلسلہ ہے باہم دگر منفرد آفات کا ، تو اس میں کوئی معنی پیدا نہیں ہوں گے ، نہ وہ کائنات ہی پر اثر الداز ہو سکے گا - (تشکیل - صفحہ ۲۰۲ ، ۲۰۳) -

اس دوسرے سوال کے جواب میں اقبال زمان و مکان کو اعتباری اور غیر حقیقی بتاتے ہیں - وہ 'موجود' ہونے کا لقب اس کے لیے سزاوار بتاتے ہیں جو کوئی 'شہادت' دے سکے - ایسی باشعور خودی یا وجود موجود زمان و مکان پر غالب آ جاتا ہے :

جہان رنگ و بو گلدستہ ما  
زما آزاد و ہم وابستہ ما  
خودی اورا بیک تار نگہ بست  
زمین و آسمان و مہر و مہ بست

کمال ذات شے موجود بودن  
برائے شاہدے مشہود بودن

جہاں غیر از تجلی ہائے مانیت  
کہ بے ما جلوہ نور و صدائیت

خودی صیاد و نخبیرش مہ و مہر  
اسیر بند تدیرش مہ و مہر  
چو آتش خویش را اندر جہاں زن!  
شبیبخون بر مکان و لا مکان زن!

استعداد شہادت وجود کے موضوع کو حضرت علامہ نے جاوید نامہ میں زیادہ اجاگر کیا ہے :

گفت موجود آنکہ می خواهد نمود  
 آشکارائی تقاضای وجود  
 زندگی خود را بخویش آراستن  
 بر وجود خود شہادت خواستن  
 انجمن روز الست آراستند  
 بر وجود خود شہادت خواستند  
 زندہ یا مردہ یا جان بلب  
 از سہ شاہد کن شہادت را طلب  
 شاہد اول شعور خویشتن  
 خویش را دیدن بنور خویشتن  
 شاہد ثانی شعور دیگرے  
 خویش را دیدن بنود دیگرے  
 شاہد ثالث شعور ذات حق  
 خویش را دیدن بنور ذات حق  
 پیش این نور از بمانی استوار  
 حتی و قائم چون خدا خود را شمار!  
 بر مقام خود رسیدن زندگی است  
 ذات را بے پردہ دیدن زندگی است  
 وصال ممکن و واجب بہم چیست؟  
 حدیث قرب و بعد ویش و گم چیست؟

شیخ محمود کے مندرجہ بالا لویں اور اقبال کے تیسرے سوال و جواب کا تعلق 'ممکن' و 'واجب الوجود' کے وصال اور نزدیک و دور نیز کم و بیش کے امور سے متعلق ہے۔ وحدت الوجود کے عقیدے کی رو سے وصال یہ ہے کہ نفی وجود کر دی جائے۔ اس طرح وصال ہو گہ قرب و بعد اور بیش و کم، یہ سب امور اعتباری رہ جاتے ہیں۔ شیخ محمود 'اختیار' کو فریب بتاتے ہیں کیونکہ واجب الوجود کے علاوہ دوسری کسی چیز کا وجود ہی نہیں:

۱- کلیاتِ اقبال فارسی، ص ۶۰۷ -

۲- کلشن راز جدید، ص ۲۱۵ -

چون ہستی را ظہوری در عدم شد  
 از آنجا قرب و بعد و بیش و کم شد  
 زمام تن بدست جان نہادند  
 ہمہ تکلیف ز آن بر من نہادند  
 برو جانِ پدر، تن در فنا دہ  
 بتقدیرات یزدانی رضا دہ

اقبال بہر صورت خودی کی بقا اور اس کی امتیازی شان کے معتقد ہیں -  
 لہذا وہ فراق یا گستن کے قائل ہیں اور وحدت الوجودیوں کے سے پیوستن  
 یا وصال کے روا دار نہیں ہو سکتے :

تو نشناسی ہنوز شوق بمررد ز وصل  
 چیست حیات دوام ، سوختن نا تمام<sup>۱</sup>

اقبال کو خودی و خدا کا وصال مطلوب نہیں - وہ دیدار حق کے  
 لیے جذب و قرب کے البتہ قائل تھے - یہ قرب خودی کی حیات جاودانی کا  
 ضامن ہے اور اس سے نقشِ حق تشکیل پذیر ہوتا ہے جو دیدارِ حق کو  
 دعوتِ عام دیتا ہے - جاوید نامہ میں ہے :

زندگانی نیست تکرارِ نفس  
 اصل اواز حسی و قیوم است و بس !  
 قرب جاں با آنکہ گفت 'انتی قریب'<sup>۲</sup>  
 از حیات جاوداں بردن نصیب !<sup>۳</sup>

چيست دیدارِ خداے نہ سپہر  
 آنکہ بے حکمش نہ گردد ماہ و مہر ؟

نقشِ حق اول بیجاں انداختن  
 باز اورا در جہاں انداختن !<sup>۴</sup>

۱- پیام مشرق ، نظم تسخیرِ فطرت -

۲- قرآن مجید آیہ ۱۸۶ سورہ ۲ -

۳- کلیاتِ اقبال فارسی ، ص ۷۸۰ -

۴- ایضاً ، ص ۷۱۸ -

نقشِ جان تا در جہاں گردد تمام  
می شود دیدارِ حق دیدارِ عام !

نقشِ حق داری ؟ جہاں نخچیرِ تست  
ہم عنانِ تقدیر با تدبیرِ تست !

اقبال واقعہ معراج اور بعثت ثانی کے قرآنی استدلال کے تحت زمان و مکان ہیچ بتاتے ہیں :

عالم بھی بے کراں نہیں البتہ انسانی خودی  
اوز خودنی مطلق (ذاتِ بحث) حقیقت میں  
کجاں را زہ کن و آماج دریاں  
ز حرفم نکتہٴ معراج دریاں  
بجو مطلق دریں دیر مکافات  
کہ مطلق نیست جز نور السموات<sup>۲</sup>  
حقیقت لازوال و لا مکان است  
مگو دیگر کہ عالم بے کراں است

مہ رسالت نمی ارزد یک جو  
بجرف ، گم لبتم ، غوطہ زن شو<sup>۳</sup>

اقبال کائنات کی وحدت کی طرف متوجہ کر کے انسانی جسم و جان کی معنوی وحدت کا ذکر کرتے ہیں اور ملک دین و سیاست کی تفریق کے مغربی اطوار کی مذمت کرتے ہیں۔ افسوس کہ ترک مسلمان بھی فرنگیوں کی تقلید میں دین و سیاست کی تفریق کر بیٹھے :

تن و جاں را دو تا گفتن کلام است  
تن و جاں را دو تا دیدن حرام است

- ۱۔ کلیاتِ اقبال فارسی ، ص ۱۸ ، ۱۹ ، ۲۰ -
- ۲۔ خطبات کے نقل شدہ اقتباس میں اس آیتِ کریمہ کا حوالہ -
- ۳۔ کلیاتِ اقبال فارسی ، ص ۵۴ ، ۵۵ -

بدن را تا فرنگ از جاں جدا دید  
نگاہش ملک و دین را ہم دو تا دید

خرد را بادلِ خود ہم سفر کن  
یکے بر ملت ترکان نظر کن  
بہ تقلید فرنگ از خود رسیدند  
میان ملک و دین ربطے ندیدند<sup>۱</sup>

اقبال عقل و علم کی جولانیوں کی قدر کرتے ہیں مگر حکمتِ اشراق  
یا جنبہٴ عشق اپنانے کی اپنی تلقین یہاں بھی دہراتے ہیں :

من این گویم جہاں در انقلاب است  
درویش زلندہ و در پیچ و تاب است

ہاں عقلے کہ داند بیش و کم را  
شناسد اندرونِ کان و یم را  
جہانِ چند و چون زیرِ نگین کن  
بگردوں ماہ و پرویں را مکین کن  
و لیکن حکمتِ دیگر پیاموز  
رہاں خود را ازیں مکرِ شب و روز  
مقامِ تو بروں از روزگار است  
طلب کن آن ہمیں کو بے بسار است<sup>۲</sup>

زمان و مکان کے اضافی ہونے، وحدت جسم و روح، تفریق دین و  
سیاست، ترکوں کی لادینیت پسندی اور عقل و عشق کے امتزاج کے  
موضوعات جاوید نامہ میں زیادہ شرح و بسط کے ساتھ آئے ہیں۔ چند اشعار  
نقل کروں گا :

دیدہ ام روز جہان چار سوے  
آنکہ نورش بر فروز د کاخ و کسوے

۱- کلیاتِ اقبال فارسی، ص ۵۳۷، ۵۳۸ -

۲- ایضاً، ص ۵۳۸ -

از رم۔ سیارہ او را وجود  
 نیست الا اینکه گوئی رفت و بود  
 اے خوش آن روزے کہ از ایام نیست  
 صبح اورا نیمروز و شام نیست  
 روشن از نورش اگر گردد روان  
 صوت را چون رنگ دیدن می توان  
 غیب ہا از تاب او گرد و حضور  
 نوبت او لا یزال و بے مرور!

چشم بکشا بر زمان و بر مکان  
 این دو یک حال است از احوال جان  
 تا نگہ از جلوہ پیش افتادہ است  
 اختلاف دوش و فردا زادہ است  
 دانہ الدر کل بظلمت خالہ  
 از فضائے آسماں بیگانہ  
 ہیچ میداند کہ در جائے فراخ  
 می توان خود را نمودن شاخ شاخ؟  
 جوہر او چیست؟ یک ذوق نموست  
 ہم مقام اوست این جوہر ہم اوست  
 اے کہ گوئی حمل جان است تن  
 سر جان را درنگر برتن متن  
 حملے، نے حالے از احوال اوست  
 حملش خواندن فریب گفتگو ست!

زیرکی از عشق گردد حق شناس  
 کار عشق از زیرکی محکم اساس  
 عشق چون یا زیرکی ہمہر شود  
 نقشبند عالم دیگر شود

خیز و نقشِ عالمِ دیگرینہ  
 عشق را با زبری آمیزدہ  
 شعلہٴ افرنکیان نمِ خورده ایست  
 چشمِ شان صاحبِ نظر، دل مرده ایست

مصطفیٰ کو از تجدد می سرود  
 گفت، نقشِ کهنہ را باید زدود،  
 نونگردد کعبہ را رختِ حیات  
 گرز افرنک آیدش لات و منات  
 ترک را آہنگِ نو در چنگ نیست  
 تازہ اش جز کهنہٴ افرنک نیست  
 سینہٴ او را دسے دیگر نبود  
 در ضمیرش عالمے دیگر نبود  
 لا جرم با عالم موجود ساخت  
 مثل موم از سوزِ این عالم گداخت  
 طرفگپہا در نہادِ کائنات  
 نیست از تقلیدِ تقویمِ حیات<sup>۱</sup>

ترک از خود رفته و مستِ فرنگ  
 زہر نوشین خورده از دستِ فرنگ!  
 ز انکہ تریاقِ عراق از<sup>۲</sup> دست داد  
 من چہ گویم جز خدایش یار باد،  
 بندہٴ افرنک از ذوقِ نمود  
 می برد از غریبانِ رقص و سرود<sup>۳</sup>!

- ۱- کلیاتِ اقبال فارسی، ص ۶۵۳، ۶۵۴ -
- ۲- شیخ سعدی کی گلستان سے یہ بقر مستعار ہے: تاتریاق از عراق آورده شود، مارگزیدہ مرده بود۔
- ۳- کلیاتِ اقبال فارسی، ص ۷۶۷ -

یہ مباحث خطبات میں بھی متعدد مقامات پر ملتے ہیں۔ میں ایک دو مثالوں پر اکتفا کروں گا۔ ایک منقولہ شعر میں خدا کے لیے 'نور' کا استعارہ آیا ہے۔ خطبہٴ سوم میں ایک مفصل بحث یوں آغاز پذیر ہوتی ہے:

”اللہ نور السموات و الارض مثل نور O کمشکوة فیہا مصباح المصباح فی الزجاجہ الزجاجہ کاندہ کو کب دری‘ (۳۵ : ۲۴)۔ اس آیت کے ابتدائی حصے سے تو بے شک یہی مترشح ہوتا ہے کہ یہاں بھی ذات الہیہ کو انفرادیت سے دور رکھنے کی کوشش کی گئی ہے۔ لیکن جب ہم اس استعارے کا تا آخر مطالعہ کرتے ہیں تو یہ امر واضح طور پر سامنے آ جاتا ہے کہ اس کا مقصد اس کے برعکس ہے۔ اس لیے کہ جوں جوں یہ استعارہ آگے بڑھتا ہے اس خیال کی نفی ہو جاتی ہے کہ ذات الہیہ کا قیاس کسی نا صورت کو فی، عنصر پر کیا جائے۔ کیونکہ اول تو اس استعارے نے نور کو شعلے پر مرتکز کر دیا اور پھر اس انفرادیت پر مزید زور اس طرح دیا ہے کہ یہ شعلہ ایک شیشے میں ہے اور شیشہ ستارے کی مانند، جس کا ظاہر ہے ایک مخصوص اور متعین وجود ہے اور جس کے پیش نظر میری رائے یہ ہے کہ اسلامی، مسیحی اور یہودی صحف میں اگر اللہ کے لیے نور کا لفظ استعمال کیا گیا، تو ہمیں اس کی تعبیر کسی دوسرے رنگ میں کرنی چاہیے۔۔۔“ (تشکیل۔۔۔ صفحہ ۹۷، ۹۸)۔

ترکوں کی تفریق دین و سیاست کا ذکر خطبات میں بھی ہے۔ خطبہٴ ششم کا ایک اقتباس ملاحظہ ہو:

”در اصل ترک وطن پرستوں نے ریاست اور کلیسا کی تفریق کا اصول مغربی سیاست کی تاریخ افکار سے اخذ کیا۔ مسیحیت کی ابتدا کسی وحدتِ سیاسی یا مدنی کے طور پر تو ہوئی نہیں تھی۔ وہ ایک نظام رہبانیت تھا جو اس ناپاک دنیا میں قائم کیا گیا اور جس کا اس لیے امور مدنی میں کوئی دخل نہیں تھا۔ لہذا جہاں تک عملی زندگی کا تعلق ہے، وہ ہر معاملے میں رومی حکومت کے زیر فرمان رہی۔ مگر پھر اس صورتِ حالات میں جب آگے چل کر اسے ریاست کا مذہب قرار دیا گیا، تو ریاست اور کلیسا نے دو حریف قوتوں کی شکل اختیار کر لی اور ان کے حدود و فرائض کی تعیین و تجدید میں بحث و نزاع کا ایک غیر منقطع سلسلہ شروع ہو گیا۔ لیکن اس اسلام میں یہ صورتِ حالات رونما ہی نہیں ہو سکتی تھی۔۔۔“

ترک وطن پرستوں کا نظریہ، ریاست بڑا غلط اور گمراہ کن ہے کیونکہ اس کی رو سے یہ ماننا لازم آتا ہے کہ اسلام کے اندر بھی کوئی ثنویت کام کر رہی ہے حالانکہ اسلام میں اس کا سرے سے کوئی وجود ہی نہیں۔۔۔ (تشکیل۔۔۔۔۔ صفحہ ۲۳۹، ۲۴۰)۔

دین و سیاست کی تفریق کی مذمت اقبال نے جاوید نامہ کے بعد کی کتابوں میں بھی لکھی ہے۔ مثلاً "بال جبریل" کا ایک قطعہ 'دین و سیاست' کے عنوان سے یوں ملتا ہے :

کایسا کی بنیاد رہبالت تھی  
 ساتی کہاں اس فقیری میں میری !  
 خصومت تھی سلطانی و راہبی میں  
 کہ وہ سر بلندی ہے یہ سر لہریزی  
 سیاست نے مذہب سے پیچھا چھڑایا  
 چلی کچھ نہ پیر کایسا کی پیری  
 ہوئی دین و دولت میں جس دم جدائی  
 ہوس کی امیری ، ہوس کی وزیری !  
 دوئی ملک و دین کے لیے نامرادی  
 دوئی چشم تہذیب کی نا بصیری  
 یہ اعجاز ہے ایک صحرا نشین کا  
 بشیری ہے آئینہ دار نذیری  
 اسی میں حفاظت ہے ، انسانیت کی  
 کہ ہوں ایک جینیدی و ارد شیری !

ارمغان حجاز میں 'ہیام فاروقِ رخ' کے عنوان یہ بے نظیر دوبیتی

ملتی ہے :

کسے کو داند اسرارِ یقین را  
 یکے ہیں می کند چشمِ دوہیں را  
 بیا میزند چون نورِ دو قندیل  
 میندیش افتراقِ ملک و دین را

۱- بالِ جبریل ، ص ۱۶۰ -

۲- کلیاتِ اقبال فارسی ، ص ۹۶۳ -

چوتھا سوال و جواب

اقبال کا چوتھا سوال شیخ محمود کے دو سوالوں (شمارہ ۱۲ اور ۶) کا امتزاج ہے :

قدیم و محدث از ہم چون جدا شد  
کہ این عالم شد آن دیگر خدا شد  
اگر معروف و عارف ذات پاک است  
چہ سودا در سر این مشت خاک است

یہ بات قابل توجہ ہے کہ حضرت علامہ نے بارہواں سوال پہلے لکھا اور چھٹا بعد میں۔ سوال یہ ہے کہ خدا اور کائنات خودی (قدیم اور حادث) جدا کیسے ہو گئے؟ پھر اگر خدا ہی عارف و معروف ہے تو انسانوں کے تفکر کی جولانیوں کا حاصل کیا ہے؟ گویا یہ سوالات خدا، انسان اور کائنات کی حقیقت اور ان کے رابطے کے بارے میں ہیں۔ 'گلشن راز' میں وحدت الوجود نقطہ نظر سے ان سوالوں کا مجمل جواب یہ ملتا ہے :

قدیم و محدث از ہم جدا نیست  
کہ از ہستی است باقی ، دایمانیست  
حدیث ما سوی اللہ را رہا کن  
بعقل خویش این را زان رہا کن  
جز او معروف ، عارف نیست دریاب  
ولیکن خاک می یا بد ز خود تاب  
صفاتش را بین امروز اینجا  
کہ ذاتش را توانی دید فردا

یعنی ہستی و وجود ایک ہے۔ لہذا قدیم و حادث کی جدائی کہاں ہے؟ عارف بھی خدا اور معروف بھی وہی ہے۔ مگر انسان اس کی صفات کے پرتو سے صاحب سوز و ساز ہے۔ اقبال فلسفہ خودی کی رو سے ایسے سوالوں کا جواب اپنی اکثر کتابوں میں دیتے رہے۔ ان کے نزدیک عارف اور معروف (قدیم) کا جدا گانہ وجود ہے۔ رہا محدث (دنیا)، وہ انسان اور

خدا کے درمیان رابطے کا ذریعہ ہے :

ازو خود را بریدن فطرت ماست  
تپیدن نا رسیدن فطرت ماست  
نه مارا در فراق او عیارے  
نه اورا بے وصال ما قرارے

جدائی خاک را بخشد نگاہے  
دہد سرمایہ گوہے بکاہے

اگر ما زندہ ایم از درد مندی است  
و گر ہائندہ ایم از درد مندی است  
من و او چیست ؟ اسرار الہی است  
من و او بر دوام ما گواہی است

ہزاران عالم افتد در رہ ما  
بہا یان کے رسد جولانگہ ما  
مسافر! جاودان زی جاودان میر  
جہانے را کہ پیش آید فراگیر  
بہ بحر ش کم شدن انجام مایست  
اگر اورا تو در گیری فنا نیست  
خودی اندر خودی گنجد بحال است!  
خودی را عین خود بودن کمال است!

زبور عجم حصہ دوم کی غزل شاہرہ ۳۱ میں ہے :

ما از خداے کم شدہ ایم ، او بخت جوست  
چون ما نیازمند و گرفتار آرزوست  
کاہے بہ برگ لالہ نویسد پیام خویش  
کاہے درون سینہ مرغان بہ ہاؤہوست

در نرگس آرمید کہ بیند جہاںِ ما  
چندان کرشمہ دان کہ نگاہش بہ گفتگوست !  
آہے سحر گہے کہ زند در فراقِ ما  
بیرون و الدرون زیر و زبر و چار سوست !  
ہنگامہ بست از پئے دیدار خاکئے  
نظارہ را بہانہ تماشاے رنگ و بوست

جاوید نامہ میں خدا ، انسان اور کائنات کا رابطہ اس طرح بیان ہوا ہے :

آدمی شمشیر و حق شمشیر زن  
عالم این شمشیر را سنگِ فسن !

چشم ہر حق باز کردن بندگی است  
خویش را بے پردہ دیدن زندگی است  
بندہ چون از زندگی گیرد برات  
ہم خدا آن بندہ را گوید صلوات !

حضرت علامہ کے جواب کا ماحصل یہ ہے کہ خودی ، نور خدا سے  
ہی پیشتر ہے مگر وہ باقی رہنے والا اور مستقل جوہر ہے ۔ کائنات بھی  
فریب نظر نہیں بلکہ حقیقت ہے ۔ انسان اسے تسخیر کرتا ہے اور خالق  
سے لو لگاتا ہے مگر وہ جدائی کا طالب رہتا ہے کیونکہ اسے خودی کے  
بقا کی تمنا رہتی ہے ۔ اس کے فنا کی نہیں ۔

خودی را زندگی ایجاد غیر است  
فراقِ عارف و معروف خیر است  
قدیم و محدثِ ما از شہار است  
شہار ما طلسم روزگار است

چہ سودا در سرِ این مشتِ خاک است  
ازیں سودا درویش تابناک است  
چہ خوش سودا کہ نالد از فراقش  
ولیکن ہم بہالد از فراقش

فراقِ او چنان صاحبِ نظرِ کرد  
کہ شامِ خویش را بر خود سحر کرد

بر اہش چون شرد پیچ و خمِ ہست  
جہانے در فروغِ یکدمے ہست

خدا، خودی اور کائنات کا رابطہ اقبالیات کا ایک اہم مبحث ہے۔ اقبال کے ایک متقدم مقالے<sup>۲</sup> کا وسطی حصہ ایسے ہی ہے جیسا ان کے خطبہ<sup>۱</sup> اول کا یہ آغاز:

”یہ عالم جس میں ہم رہتے ہیں۔ اس کی نوعیت کیا ہے اور ترکیب کیا؟ کیا اس کی ساخت میں کوئی دوسرا عنصر موجود ہے؟ ہمیں اس سے کیا تعلق ہے اور ہمارا اس میں کیا مقام ہے؟ باعتبار اس مقام کے ہمارا طرزِ عمل کیا ہونا چاہیے؟“ (تشکیل۔۔۔۔۔ صفحہ ۱)۔ بقائے خودی اور خودی و خدا کے رابطے کو بحث زیادہ واضح طور پر خطبہ<sup>۱</sup> چہارم کے آخر میں ملتی ہے۔ اس خطبے کا اختتام یہ کلمات ہیں:

”زندگی ایک ہے اور مسائل اور اس لیے انسان بھی اس ذات لامتناہی کی نو بہ نوعیات کے لیے جس کی ہر لحظہ ایک نئی شان ہے۔ ہمیشہ آگے ہی آگے بڑھتا رہے گا۔ پھر جس کسی کے حصے میں یہ سعادت آئی ہے کہ تجلیات الہیہ سے سرفراز ہو وہ صرف ان کے مشاہدے پر قناعت نہیں کرے گا۔ خودی کی زندگی اختیار کی زندگی ہے جس کا ہر عمل ایک نیا موقف پیدا کر دیتا اور یوں اپنی خلاق اور ایجاد و طباعی کے لیے نئے نئے مواقع بہم پہنچاتا ہے“ (تشکیل جدید الہیات اسلامیہ صفحہ ۱۸۶، ۱۸۷)۔

شیخ محمود کا تیسرا اور اقبال کا پانچواں سوال و من، یا و انا، (خودی) کی حقیقت اور سفر در خویش، (سیر نفس) کے بارے میں ہے۔ شیخ کی نظر میں 'من' اعتباری اور فریبِ نظر ہے۔ حقیقی منزل بقا نہیں

۱۔ گلشن راز جدید، ص ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱۔

۲۔ مقالے کا عنوان ہے: Islam as a moral and political ideal۔

بلکہ فنا ہے اور فنا کے لیے مختلف مراحل سے گزرنے کا نام 'سفر در خویش' (سیر نفس) ہے :

من و تو چوں نماند در میانہ  
 چہ گمبہ ، چہ گنش ، چہ در خالہ  
 تو آن جمعے کہ عین وحدت آمد  
 تو آن واحد کہ عین کثرت آمد  
 گسے این سرشنا در کو گنر گرد  
 ز جزوے سوئے کلی ایک سفر کرد

اقبال کا جواب اس ضمن میں بے حد معروف ہے - یعنی 'من' وہی 'خودی' ہے اور وہ جملہ انسانی فضائل کی جامع اور مرکز قوت ہے - 'خودی' کی صلاحیتوں کو اجاگر کرتے رہنا ان کی نظر میں 'سیر نفس' ہے البتہ یہ 'سیر نفس' مختلف اشخاص میں ان کی خودی کی عظمت کے مطابق مختلف صورتوں میں نمودار ہوتا رہا ہے -

خودی را پیکرِ خاکی حجاب است  
 طلوعِ او مثالِ آفتاب است

تومی گوئی مرا از 'من' خبر کن  
 چہ معنی دارد اندر 'خود سفر کن'  
 ترا گفتم کہ ربطِ جان و تن چیست  
 سفر در خود کن و بنگر کہ 'من' چیست  
 سفر در خویش؟ زادن ہے اب ومام  
 ثریا را گرفتن از لبِ بام  
 اہد بردن بیکدم اضطرابے  
 تماشا ہے شعاعِ آفتابے  
 ستر دن نقش پر امید و بیمے  
 زدن چاکے بدریا چون کلیبے  
 شکستن این طلسم بجزویرا  
 زانگشتے شکانیدن قمررا

چنان باز آمدن از لامکانش  
 درونِ سینہ او، در کفِ جہالش  
 ولیے این راز را گفتن محال است  
 کہ دیدن شیشہ و گفتن سفال است<sup>۱</sup>  
 چہ گویم از 'من' و از توش و تایش  
 کند 'انا عرضنا' بے نقابش  
 چراغے در میانِ سنیہ تست  
 چہ نو راست اینکہ در آئینہ تست  
 مشو غافل کہ تو او را امینی  
 چہ نادانی کہ سوئے خود نبینی<sup>۲</sup>

محمود اور اقبال دونوں 'من' کا انجام مردن از خویش و زیستن باحق بناتے ہیں مگر 'گلشن راز' میں خودی کی معراج اس کا فنا ہے جب کہ 'گلشن راز جدید' میں بقائے خودی اور جذبِ صفاتِ حق کی تعلیمات ملتی ہیں۔ دونوں 'سیر نفس' کو ایک طرح کا 'تولد ثانی' یا 'زادن نو' بناتے ہیں مگر فنا اور بقا کی تعلیم کے امتیاز کے ساتھ 'خودی' اور 'سیر نفس' کے موضوعات جاوید نامہ اور خطبات کے علاوہ دیگر تصانیفِ اقبال میں بھی ملتے ہیں۔ خطبہ چہارم اس مضمون کو محتوی ہے اور یہ اس طرح شروع ہوتا ہے:

"قرآن مجید نے ایک تو انسان کی انفرادیت اور یکتائی پر بڑے ہی سادہ اور مؤثر انداز میں زور دیا اور پھر جیسا کہ میں سمجھتا ہوں، وہ اس لحاظ سے کہ زندگی ایک وحدت ہے۔ اس کی تقدیر کا ایک خاص نظریہ قائم کرتا ہے۔ لہذا یہ حیثیت ایک یکتا انفرادیت، انسان کے بارے میں اس کا ہی نظریہ ہے۔ جس کی بنا پر نہ تو کوئی دوسرے کا بوجھ اٹھا سکتا ہے، نہ یہ ممکن ہے کہ اسے اپنی کوشش کے سوا کچھ ملے اور جس کے پیش نظر قرآن پاک نے کنارے کا تصور رد کر دیا۔ چنانچہ

۱۔ گلشن راز جدید، ۲۲۴، ۲۲۵۔

۲۔ اس اقتباس میں معراج رسول<sup>۳</sup>، معجزہ شق القمر اور معجزات

حضرت موسیٰ<sup>۴</sup> کی تلمیحات آئی ہیں۔

تین باتیں جو از روئے قرآن واضح طور پر ہمارے سامنے آتی ہیں :

(ا) اول یہ کہ انسان اللہ تعالیٰ کا برگزیدہ ہے۔ ثم اجتبه ربہ

فتاب الیہ وهدی (۱۲۲ : ۲۰)

(ب) ثانیاً یہ کہ باوجود اپنی خامیوں کے وہ خلیفۃ اللہ فی الارض ہے

واذ قال ربک للملئکۃ انی جاعل فی الارض خلیفۃ ط قالو اتجعل فیہا من

ینسد فیہا ویسفک الدماء وغنن نسج بجمدک و تقدس لکط قال انی

اعلم ما لانعلمون (۳۰ : ۲)۔

وہو الذی جعلکم خلف الارض درفع بعضکم فوق بعض درجات

لیبلو کم فی ما انکم ط (۱۶۵ : ۲)

(ج) ثالثاً یہ کہ وہ ایک آزاد شخصیت کا امین ہے جسے اس نے

خود اپنے آپ کو خطرے میں ڈال کر قبول کیا :

انا عرضنا الامانۃ علی السموات و الارض و الجبال ما بین ان یحملنها

و اشفقن منها و حملها الانسان ط انه کان ظلوماً "جھولاً" (۲۲ : ۳۳)۔

جاوید نامہ کے 'فلک عطارد' میں 'خلافتِ آدم' کے تحت یہ مباحث

بھی آئے ہیں ، جیسے :

حرف 'انی جاعل'۱ تقدیر او

از زمیں تا آسمان تفسیر او

-----

آنچه در آدم بگنجد عالم است

آنچه در عالم نگنجد آدم است!

آشکارا مہرومہ از جلوتش

نیست رہ جبریل<sup>۴</sup> را در خلوتش!

برتر از گردون مقامِ آدم است

اصلِ تہذیب احترامِ آدم است<sup>۲</sup>

۱- قرآن مجید ۳۰ : ۲

۲- کلیات اقبال فارسی ، ص ۶۵۶ ، ۶۵۷ -

شیخ محمود کے ہاں گیارہواں اور علامہ اقبال کی گلشن راز جدید میں چھٹا سوال یہ ہے :

چہ جزو است آنکہ او از کل فزون است ؟  
طریقہ جستن آن جزو چوں است ؟

یعنی وہ کون سا جزو اور حصہ ہے جو اپنے 'کل' سے بڑا ہے اور اس جزو کی جستجو کا طریقہ کیا ہے ؟

محمود شبستری کے جواب میں وہ جزو ذاتِ حق ہے جو کل (کائنات) سے بڑا ہے کیونکہ کائنات کا کل ہونا دراصل مظاہر ذات کی بقلمونی ہے :

وجود آن جزو دان گز کل فزون است  
کہ موجود است کل ، وہیں واژگون است  
بقا حق راست باقی جملہ فانیست  
بیالش جملہ در سبع المثالیست  
اقبال نے جاوید نامہ میں (زمزمہ انجم) فرمایا ہے :

در رہ دوست جلوہ ہاست ، تازہ بتازہ نوینو  
صاحب شوق و آرزو ، دل نہ دہد بہ کلیات

ان کے نزدیک جزو خودی ہے (خدا کو بھی وہ خودی' مطلق کہتے ہیں) جو کل (مظاہر ذات یا کائنات) سے بزرگ تر ہے۔ یہ جزو آزاد ہے ، اس کی تقدیر آزاد ہے ، یہ خودی' مطلق کی صفات اپنانے سے لازوال اور ابدی بن سکتا ہے :

خودی ز اندازہ ہائے ما فزون است  
خودی زان کل کہ توینی فزون است  
ز گردوں بار بار افتد کہ خیزد  
بہ بجز روزگار افتد کہ خیزد  
جز او در زیر گردوں خود لگر کیست ؟  
بہ بے ہالی چنان پرواز گر کیست ؟

بہ ظلمت ماندہ و نورے در آغوش !  
 برون از جنت و حورے در آغوش !  
 بان نطقے دلاویزے کہ دارد  
 ز قعر زندگی گوہر بر آرد  
 ضمیر زندگانی جاودانی است  
 بچشم ظاہرش بینی ، زمانی است

خودی چونکہ حضرت علامہ کا خاص موضوع ہے ، لہذا وہ جاوید نامہ یا خطبات کے علاوہ اس موضوعِ خاص پر مبنی مثنوی (اسرار خودی) میں بھی بیان ہوا ہے اور دیگر آثار اقبال میں بھی -  
 گلشن راز جدید میں خودی کا کچھ اراد اور کچھ مفید ہونا ، عشق کی عقل پر برتری اور ابدیت خودی نہایت ایجاز کے ساتھ بیان ہوئے ہیں :

چہ گویم از چگون و بے چگونش  
 در دل مجھ و مختار المردانہ  
 چینی فرمودہ سلطان بدر است  
 کہ ایمان در میان جبر و قدر است

چہ ہرسی از طریق جستجویش  
 فرو آرد مقام ہائے و ہویش  
 شب و روزے کہ داری برا بدزن  
 فغان صبحگاہے بر خرد زن  
 خرد را از حواس آید متاعے  
 فغان از عشق می گیرد شعاعے

از ان مرگے کہ سی آید چہ پاک است  
 خودی چون پختہ شد از مرگ پاک است  
 ز مرگ دہگر لے لرزد دل من  
 دل من ، جان من ، آب و گل من  
 زکار عشق و مستی بر فتادن  
 شرار خود بخاشا کے ندادن

بدستِ خود کفن بر خود بریدن  
پیشم خویش مرگِ خویش دیدن<sup>۱</sup>

شیخ محمود کے ہاں چوتھا سوال یوں ہے :

مسافرِ چون بود زہر و کدام است ؟  
گرا گویم کہ او مردِ تمام است ؟

اقبال نے اسے ساتواں سوال بنایا - ہریش مسافر را ہر و یا انسان کامل  
(مرد مجذوب و طریقت دان) کے بارے میں ہے - شیخ محمود کا جواب  
وہی ہے جو جملہ وحدت الوجودی دیتے رہے ہیں : مرد تمام وہ ہے  
جو اپنی ہستی ذاتِ احد کے بحر میں فنا اور مدغم کر چکا ہو :

مسافر آن بود کو بگذرد زود  
ز خود صافی شود چو آتش از دود  
ز علم خویشتن باید رہائی  
چو عیسیٰ نبی ، گردد مہائی  
بہ عکس سیرِ اول در منازل  
زود تا گردد او 'انسانِ کامل'

اقبال کے انسانِ کامل کے کئی نام ہیں جیسے مردِ خود آگاہ ،  
مرد مومن اور مردِ حر - ڈاکٹر آر۔ اے۔ نکلسن کے نام (سلسلہ توضیحات  
اسرار خودی) اقبال کا خط اس مسئلے کا خاصا موضوع ہے<sup>۲</sup> -

اقبال فرماتے ہیں :

پایاں نا رسیدن زندگانی است  
سفر مارا حیاتِ جاودانی است

۱- گلشن راز جدید ، ص ۲۲۸ ، ۲۲۹ ، ۲۳۰ -

۲- یہ خط مورخہ ۲۴ جنوری ۱۹۲۱ء کئی مجموعوں میں موجود ہے  
اور اقبال نامہ مرتبہ شیخ عطاء اللہ میں اس کا اردو ترجمہ بھی دیا  
گیا ہے -

## اقبال ریویو

زمایہ<sup>۱</sup> تا ۵۴ جولان کہ ما  
مکان و ہم زمان، گردِ رہِ ما

تب و تابِ محبتِ رافنا نیست  
یقین و دید را نیز انتہا نیست  
کمالِ زندگی دیدارِ ذات است  
طریقش رستن از بندِ جہات است  
چنان با ذات حق خلوت گزینی  
ترا او بیند و اورا تو بینی  
منور شوز نور 'من برانی'  
مژہ برہم مزن تا خود نمائی  
بخود محکم گذر اندر حضورش  
مشو ناہید اندر بحرِ نورش

کسے کو دید عالم را امام است  
من و تو لا تمامیم، او تمام است

بکار ملک و دین او مرد را ہے است  
کہ ما کوریم و او صاحب نگاہے است  
مثالِ آفتابِ صبحگاہے  
دہد از ہرین مویش نگاہے<sup>۲</sup>

اس سوال کے جواب میں اقبال مغربی علوم و فنون کے آدم کش پہلو اور دین و سیاست کی تفریق (سیکولرازم) کو ہدفِ تنقید بناتے ہیں۔ یہ موضوع خطبات اور جاوید نامہ میں بھی زیرِ بحث آیا اور مثنوی

۱۔ کلیات اقبال فارسی، ص ۵۵۸، ۵۵۹۔

۲۔ ماہی (سک) جس کی پشت پر افسانوی طور پر، زمین آباد

بتائی جاتی رہی ہے۔ یہاں تہ زمین مراد ہے۔

پس چہ باید کرد میں وہ زیادہ شد و مد کے ساتھ نمایاں ہوا ہے :

یورپ از شمشیرِ خود بسمل فتاد  
زیرِ گردوں رسم لا دینی نہاد

علم اشیا خاکِ مارا گیمیاست  
آہ! در افرنگ تاثیرش جداست  
عقل و فکرش بے عیار خوب و زشت  
چشم او بے نم، دل اوسنگ و خشت  
علم ازو رسواست اندر شہرو دشت  
جبرئیل از صحبتش ابلیس گشت  
دانش افرنگیان تیغے بدوش  
در ہلاک نوعِ انسان سخت کوش  
با خسان اندر جہانِ خیر و شر  
در بسازد مستیِ علم و ہنر  
آہ از افرنگ و از آئینِ او  
آہ از اندیشہ لا دینِ او

اقبال کا جواب سوال ہشتم ہے :

کدامی نکتہ را لطلق است انا الحق  
چہ گوئی پرزہ بود آن رمزِ مطلق؟

گلشن راز میں یہ سوال ہفتم تھا۔ اقبال نے اس کا مجمل جواب یہاں دیا۔  
خطبات، جاوید نامہ اور ارمغانِ حجاز اس کی مزید تفصیلات فراہم  
کرتے ہیں۔ محمود شبستری کی نظر میں، حسین بن منصور حلاج  
(و ۵۲۰۹)۔ کاعرۃ انا الحق، نعرۃ فنا فی اللہ تھا۔ یعنی ابن حلاج نے  
ذاتِ بحث کی تجلیات میں فنا ہو کر انا الحق کہا تھا :

ہمہ ذرات عالم ہمچو منصور  
تو خواہی مست گیر و خواہ مخمور

ہر آنکس را کہ اندر دل شکے نیست  
 یقین داند کہ ہستی جز یکے نیست  
 جز از حق نیست دیگر ہستی الحق  
 ہو الحق گوے گر خواہی انا الحق

اقبال کا جواب دیگر گوں ہے۔ ان کے نزدیک انا یا خودی حق ہے  
 این حلاج نے انا الحق کہہ کر اس بات کا اثبات کیا تھا :

جہاں پیدا و محتاجِ دلیلے !  
 نمی آید بفکرِ جبرئیلے  
 خودی پنہاں زحجت بے نیاز است !  
 یکے اندیش و دریاب این چہ راز است !  
 خودی را حق ہداں باطل مہندار  
 خودی را کشت بے حاصل مہندار  
 خودی چوں پختہ گردد لازوال است  
 فراقِ عاشقان عینِ وصال است !

وجود کو ہسارو دشت و در ہیج !  
 جہاں فانی ، خودی باقی ، دگر ہیج !  
 دگر از شنکر و منصور کم گوے !  
 خدا راہم براہِ خویشتن جوے !  
 بخود کم بہر تحقیقِ خودی شو  
 انا الحق گوے و صدیقِ خودی شو

حضرت علامہ نے جس نوں اور آخری سوال کو جواب کے لیے  
 منتخب کیا ، وہ 'گلشن راز' میں پانچویں نمبر پر تھا :

کہ شد بر سر وحدت واقف آخر ؟  
 شنا سائے چہ آمد عارف آخر ؟

یعنی وجود داں یا دانائے وجود کون ہے : سر وحدت سے آگاہ  
 کون ہے اور ایسا عارف کس کا شناسا ہے ؟ محمود شبستری کے نزدیک

ایسا صاحب معرفت و اصل باللہ شخص ہی ہو سکتا ہے۔ گویا وہ اپنی کتاب کے بعد میں آنے والے سوال ششم کے حوالے سے بات کرتے ہیں :

کہے برسرِ وحدتِ گشتِ واقف  
کہ او واقفِ نشدِ اندرِ موافق  
دلِ عارفِ شناسائے وجودِ است  
وجودِ مطلقِ او را شہودِ است  
نماند درمیانہ ہیچ تمیز  
ہمہ معروف و عارفِ جملہ یک چیز

علامہ اقبال کے ہاں سترِ وحدت سے آگاہ عارف وہی ہے جو دالائے رازِ خودی ہو۔ یہ خود شناس شخص لازمانی اور لامکانی صفات کا حامل ہوتا ہے کیونکہ خودی بہر حال خدا سے ہی مستیز ہے اور خدائی صفات اپنے اندر جذب کر لینے سے اس میں شانِ ابدیت آ جاتی ہے :

جہاں یکسر مقامِ آفلین است  
درین غربت سرا عرفان ہمیں است  
خودی را لازوالے می توان کرد  
فراقے را وصالے می توان کرد  
چراغے از دمِ گرمے توان سوخت  
بسوزن چاک گردوں می توان دوخت  
خدائے زندہ بے ذوق سخن نیست  
تجلیہائے او بے انجمن نیست

'الست' از خلوت نازے کہ برخاست؟  
'ہلی' از پردہ سازے کہ برخاست؟

اگر مایم، گردانِ جامِ ساق است  
بتبرش گرمی ہنگامہ باقی است  
سرا دل سوخت برتنہائی او  
کم سامانِ بزمِ آرائی او

## اقبال ریویو

مثال دانہ می کارم خودی را  
برائے او نگہدارم خودی را<sup>۱</sup>

علامہ اقبال کے نزدیک خودی ایک ارمغان ہے جسے روزِ رستاخیز  
خدا کے حضور پیش کرنا انسب و اعلیٰ ہے :

میں خامے کہ دارم از محبت کیمیا سازم  
کہ فردا چون رسم پیش تو از من ارمغان خواہی<sup>۲</sup>

اس لیے وہ طالبانِ حقیقت سے کہتے ہیں کہ ان کے درمیں خودی  
کو حرز جان و جسم بنائیں :

کسے گو دیدہ را بردل کشود است  
شرارے کشت و ہر وینے درود است<sup>۳</sup>

ہمارا یہ شذر، اس بات کو نمایاں کر دیتا ہے کہ مثنوی گلشن راز جدید  
میں مثنوی اسرار خودی کی طرح از اول تا آخر خودی کا ہی بیان ہے -  
اسی لیے آخری سوال کے جواب میں ایک غزل کا مقطع انہوں نے یوں  
لکھا ہے :

خودی در سنیہ چاکے نگہدار  
ازیں گوکب چراغِ شام کردند<sup>۴</sup>

- 
- ۱- کلیات اقبال فارسی ، ص ۵۶۵ ، ۵۶۶ -
  - ۲- زبور عجم ، غزل شماره ۳۸ حصہ اول -
  - ۳- کلیات اقبال فارسی ، ص ۵۶۷ -
  - ۴- ایضاً ، ص ۵۶۵ -